

ĐỂ ĐƯỢC GIÚP ĐỠ VÀ ĐỂ BIẾT THÔNG TIN

THÔNG TIN QUÁ CẢNH RIDER

King County Metro Transit

Rider information (206) 553-3000

www.kingcounty.gov/metro

Twitter @kcmetrobus

Community Transit

(425) 353-7433 (RIDE)

www.communitytransit.org

Twitter @MyCommTrans

Pierce Transit

(253) 581-8000

www.piercetransit.org

Twitter @PierceTransit

Sound Transit

1 (888) 889-6368

www.soundtransit.org

Twitter @SoundTransit

Amtrak

1 (800) 872-7245

www.amtrak.com

TRƯỜNG HỌC

Quý vị hãy nghe đài radio và theo dõi truyền hình địa phương để biết thông tin về đóng cửa trường học và thay đổi lịch học. Xin giữ tờ thông tin về băng và tuyết mà trường học đã phát.

Seattle Public Schools

www.seattleschools.org

Twitter @seapubschools

THAY THẾ NGÔN NGỮ

Thông tin bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh

www.seattle.gov/transportation/winterweather.htm

ĐƯỜNG PHỐ BẢO TRÌ

Seattle Department of Transportation

(206) 684-7623 (ROAD)

www.seattle.gov/transportation

Twitter @seattledot

King County Road Services Division

bảo trì đường bộ (206) 296-8100

www.kingcounty.gov/transportation/kcdot/roads

Ngoại ô thành phố

Gọi các công trình công cộng hoặc đường bộ phận nằm trong thành phố của bạn.

CÚP ĐIỆN

Seattle City Light

(206) 684-3000

www.seattle.gov/light

Twitter @SEACityLight

Puget Sound Energy

1 (888) 225-5773

www.pse.com

Twitter @PSETalk

TÌNH TRẠNG ĐƯỜNG XÁ TRÊN XA LỘ & BẾN PHÀ

Washington State Department of Transportation

Điều kiện đường xá cho các tuyến đường nhà nước, cuộc gọi 511

www.wsdot.wa.gov/traffic

Twitter @wsdot_traffic

Washington State Ferry Information

Toàn Tiểu Bang quay số 511

Tại Seattle (tự động) (206) 464-6400

www.wsdot.wa.gov/ferries

Twitter @wsferries

2019-2020



Seattle
Department of
Transportation

THỜI TIẾT MÙA ĐÔNG



VIETNAMESE

KHI CÓ BÃO TUYẾT - ĐÂY LÀ KẾ HOẠCH CỦA CHÚNG TÔI

Ở Seattle, vào mùa đông có thể có mưa to, gió lớn, bị đóng đá và tuyết. Chúng tôi đã sẵn sàng.

- Đội ngũ nhân viên của chúng tôi theo dõi tin tức dự báo thời tiết 24 tiếng mỗi ngày, trong suốt cả năm, bằng hệ thống nối kết trực tiếp với Dịch Vụ Thời Tiết Toàn Quốc và những tin tức cập nhật trực tiếp từ radar của Doppler.
- Chúng tôi sử dụng dụng cụ dự báo thời tiết được lập ra cùng với Trường Đại Học Washington gọi là SNOWWATCH để nghiên cứu xem mức độ bão tuyết gây ảnh hưởng thế nào đối với những khu phố khác nhau. Những tin tức này giúp xác định xem nơi nào sẽ cần các nhân viên của chúng tôi đến trước.
- Bộ phận cảm biến (sensor) được điều khiển bằng máy điện toán đặt tại các cầu của thành phố, cùng với bộ phận cảm biến trên mặt đất, cho biết kịp thời và chính xác nhiệt độ của không khí và của mặt đường.
- Chúng tôi sử dụng các máy quay phim liên tục, truyền hình trực tiếp để theo dõi tình trạng hiện thời trên các đường phố chính. Quý vị có thể xem hình từ máy quay phim trong website của SDOT, www.seattle.gov/travelers.

Thành Phố Seattle luôn chủ động, áp dụng các nguyên tắc làm việc thích hợp nhất để đáp ứng với tuyết và đá:

- Nhân viên SDOT dùng xe có gắn dụng cụ ủi tuyết và rải muối để giữ cho các đường phố chính không bị trở ngại.
- Trước khi tuyết bắt đầu rơi, các nhân viên sẽ trải nước có chất chống đông đá trên các đường phố chính và cầu nhằm giúp ngăn chặn sự đông đá.
- Khi tuyết bắt đầu rơi, các nhân viên tiếp tục lái xe đi dọn những tuyến đường, để rải muối trên đường đi nếu cần. Khi tuyết đã đóng dày khoảng một inch, họ sẽ bắt đầu ủi tuyết.
- Trong trường hợp có tuyết, hệ thống Vệ Tinh Định Vị Toàn Cầu (GPS) sẽ theo dõi vị trí của các xe ủi tuyết này. Bản đồ trong website của SDOT cho thấy các xe ủi tuyết đang ở đâu vào lúc hiện thời và cũng cho thấy những con đường nào đã được các xe này dọn dẹp. Khi có bão tuyết quý vị sẽ có thể xem bản đồ trong website của chúng tôi tại web6.seattle.gov/sdot/winterweathermap

KHI BÃO TUYẾT KÉO ĐẾN - CHÚNG TÔI ĐÃ CHUẨN BỊ

Chúng tôi sẽ ủi tuyết trên những đường chính. Đây là những tuyến đường chính dành cho xe khẩn cấp, phương tiện chuyên chở công cộng và cho hầu hết những giao thông trên đường phố. Đây là những đường quan trọng nhất để đến các cơ sở công cộng chính như bệnh viện và trường học, những đường thường được sử dụng nhiều nhất bởi cảnh sát, xe cứu hỏa và xe bus, và những đường đi đến các hãng lớn của Seattle. Chúng tôi sẽ không ủi tuyết trên những đường phụ.

- Chúng tôi bắt đầu chuẩn bị cho mùa đông ngay từ mùa hè: huấn luyện nhân viên, kiểm soát lại dụng cụ và làm việc với các cơ quan cộng tác tại địa phương.
- Khi dự báo thời tiết báo có gió lớn hoặc mưa to, các nhân viên của chúng tôi đã sẵn sàng để dọn dẹp cây cối bị đổ ngã trên đường, và sửa chữa các bảng hiệu cũng như đèn giao thông.
- Muối và nước chống đông đá của chúng tôi luôn dự trữ sẵn để sử dụng nhằm giữ cho những con đường chính và cầu của thành phố không bị đông đá.

TRONG WEBSITE CỦA SDOT CÓ NHỮNG THÔNG TIN RẤT HỮU ÍCH

www.seattle.gov/transportation/winterweather.htm
<https://takewinterbystorm.org/>
www.seattle.gov/travelers
Twitter @SDOTtraffic
sdotblog.seattle.gov
www.seattletraffic.org

DỌN DẸP TUYẾT & BĂNG Ở VỈA HÈ

Do Khu vực Hội tụ Puget Sound (Puget Sound Convergence Zone) tạo ra thời tiết khó dự đoán như vậy, nên chúng tôi trông cậy vào sự hỗ trợ của các cư dân trong việc dọn dẹp các không gian lề đường gần đó. Trên thực tế, Tiêu đề 15 (Title 15) của Bộ luật Thành phố Seattle (Seattle Municipal Code) kêu gọi các chủ sở hữu nhà đất và các nhà thầu dọn sạch hoặc sửa chữa khu vực gần lề đường.

Theo Tiêu đề 15 (Title 15), việc chăm sóc vỉa hè và các thành phần khác của dải đất lề đường nằm cạnh nhà đất thuộc sở hữu cá nhân một cách kịp thời là trách nhiệm của chủ sở hữu hoặc người sử dụng nhà đất đó (ví dụ nhà thầu). Dọn sạch tuyết trước khi nó chuyển thành băng là tốt nhất, chuẩn bị sẵn xẻng xúc tuyết và một túi muối rải đường là một hoạt động chuẩn bị tốt cho mùa đông.

SEATTLE SQUEEZE – CÁC TÁC ĐỘNG VỀ ĐI LẠI

Ngoài các tháng mùa đông, cách mọi người đi lại cũng đang thay đổi đáng kể suốt cả năm. Thành phố Seattle đang trải qua một kỷ nguyên mới về các khó khăn trong giao thông. Trong vòng năm năm tới, trung tâm thành phố Seattle sẽ đi vào trạng thái chuyển đổi để đáp ứng các nhu cầu của thành phố đang ngày càng phát triển của chúng ta. Các kỹ sư giao thông đã đặt cho giai đoạn chuyển đổi này là Seattle Squeeze. Trong giai đoạn này, những người đi lại trong và xung quanh khu vực trung tâm thành phố sẽ chịu tác động của sự gia tăng hoạt động xây dựng. Điều này sẽ dẫn tới tình trạng tắc nghẽn nhiều hơn cùng với việc đóng cửa thêm các đường phố và tình trạng trì hoãn liên tiếp.

Năm cách dễ dàng mà quý vị có thể áp dụng để thay đổi cách đi lại của quý vị?

1. Lập kế hoạch trước và dự tính giao thông sẽ đông đúc hơn ở các tuyến phố ở trung tâm.
2. Chuẩn bị thêm thời gian để đi đến địa điểm của quý vị.
3. Thử một phương tiện giao thông mới như đi bộ, đi xe đạp hoặc đi xe buýt hoặc tàu điện loại nhẹ. Tránh lái xe một mình nếu có thể.
4. Truy cập www.seattle.gov/traffic để tìm các công cụ và thông tin quý vị cần để đi lại trong giai đoạn #SeattleSqueeze.
5. Hãy nhẫn nại và đối xử tốt với những người đi lại xung quanh quý vị. Chúng ta đều phải trải qua giai đoạn này cùng nhau!

Thành phố Seattle và WSDOT đang làm việc cùng nhau để giảm thiểu các tác động hết mức có thể trong giai đoạn tắc nghẽn giao thông mức độ cao này.

NHỮNG LỜI KHUYÊN NHANH CHO THỜI TIẾT MÙA ĐÔNG

TRANG PHỤC CHO MÙA ĐÔNG



GIÚP HÀNG XÓNG

- Dọn dẹp vỉa hè
- Hàng tạp phẩm, các vật dụng



SDOT DỌN BĂNG VÀ TUYẾT TRÊN CÁC TUYẾN PHỐ CHÍNH



DỌN Dẹp LÁ RƠI, TUYẾT VÀ BĂNG TRÊN VỈA HÈ



BIẾT RÕ LỊCH TRÌNH TUYẾN XE BUS KHI CÓ TUYẾT ĐI XE BUS



NGHE DỰ BÁO THỜI TIẾT



TUÂN THỦ CÁC BẢNG HIỆU “ĐÓNG ĐƯỜNG”



XE HƠI:

- Chỉ lái xe trong tuyết nếu cần thiết
- Dọn sạch các cửa kính xe
- Sử dụng lốp xe tốt; chuẩn bị thiết bị chống trượt
- Chạy chậm
- Giữ khoảng cách xa giữa các xe



TRONG BẢN ĐỒ CHO THẤY NHỮNG GÌ

Bản đồ các tuyến đường dọn tuyết của SDOT cho biết mức dọn dẹp theo kế hoạch cho mỗi con đường, chứ không phải những đường nào sẽ được ủi tuyết trước. Chúng tôi sẽ dọn dẹp ở mức độ cao nhất cho những con đường quan trọng nhất trong Thành Phố Seattle do thành phố bảo trì. (Tiểu bang bảo trì đường I-5 và nhiều cầu ở Seattle.) Những đường này được chọn bởi vì đó là những đường đông xe nhất nhằm nối kết các khu của Seattle với trung tâm thành phố và vùng Puget Sound. Trong trường hợp có bão tuyết trong khắp thành phố, kế hoạch của SDOT là dọn dẹp những đường xá thuộc cả hai mức bảo trì cùng một lúc để giúp cho xe cộ lưu thông.

Nên nhớ, SDOT không ủi tuyết trên những đường không phải đường chính.

MỨC DỌN DẸP

Bản đồ cho thấy những tuyến đường dọn tuyết khác nhau có hai màu khác nhau, màu vàng và màu xanh lục.

Các Tuyến Đường Màu Vàng: Đây là những đường quan trọng trong vùng để đi đến bệnh viện, các hãng sở lớn, dành cho xe bus và xe tải lớn. Mục tiêu của SDOT là dọn đường cho trống và sạch trong tất cả các lane xe chạy trong vòng 12 tiếng sau khi bão tuyết tạm lắng dịu.

Các Tuyến Đường Màu Xanh Lục: Đây là những đường quan trọng trong khắp thành phố để đi đến bệnh viện, dành cho xe bus và những phương tiện giao thông khác. Mục tiêu của SDOT là dọn đường cho trống và sạch cho một lane xe chạy của mỗi chiều trong vòng 12 tiếng sau khi bão tuyết tạm lắng dịu.

PHỐI HỢP CÙNG VỚI HỆ THỐNG XE BUS

SDOT và King County Metro Transit đã làm việc kỹ lưỡng để bảo đảm các tuyến đường dọn tuyết của SDOT đáp ứng nhu cầu đi lại bằng phương tiện chuyên chở công cộng. Các tuyến đường dọn tuyết bao gồm những đường mà xe bus Metro sử dụng khi có tuyết.

CÁC ĐƯỜNG KHÁC

Có một số đường mà nhân viên của SDOT sẽ không thể ủi tuyết hoặc rải muối. Đây là những đường có ít xe cộ đi lại, và những đường ở trên đồi thường không an toàn cho công chúng và cho xe ủi tuyết của SDOT trong những lúc bị đông đá và có tuyết.

Toán nhân viên của chúng tôi biết rằng những đường dốc thường không an toàn để lái xe khi có tuyết. Toán nhân viên có để sẵn bảng báo hiệu Street Closed (Đóng Đường) trên vỉa hè tại những góc đường này khi mùa đông bắt đầu để có sẵn cho việc sử dụng khi cần đóng đường. Khi Cảnh Sát Seattle thấy rằng con đường nào đó không an toàn để lái xe, họ sẽ đặt bảng hiệu Street Closed ra giữa đường.

Vì sự an toàn của quý vị, quý vị phải tuân theo bảng hiệu Street Closed ngay cả khi quý vị thấy con đường có vẻ an toàn vì đây là điều quan trọng. Bên dưới lớp tuyết có thể có đá, hoặc có thể có những chỗ nguy hiểm ngoài tầm nhìn của quý vị.

MỨC DỌN DẸP ĐÁ/TUYẾT

MÀU VÀNG

Tất cả các làn đường thông suốt và ướt trong vòng 12 giờ kể từ lúc bão tạm lắng

MÀU XANH LỤC

Mỗi hướng có một làn
thông suốt và ướt trong
vòng 12 giờ kể từ lúc
bão tạm lắng



